POA-002

Patrick M. O'Shea

CANTEMUS IN OMNI DIE

SATB Choir

FOR PERUSAL USE ONLY

2014

SWIRLY MUSIC

FOR PERUSAL USE ONLY

Patrick M. O'Shea

CANTEMUS IN OMNI DIE

SATB Choir

FOR PERUSAL USE ONLY

2014

SWIRLY MUSIC

Patrick M. O'Shea

CANTEMUS IN OMNI DIE

SATB Choir

"Cantemus in omni die" is a setting of a hymn to the Virgin Mary written by Cú Chuimne Sapiens, an Irish monk active at Iona by the early 8th century (died 747). It is the earliest known Latin hymn to Mary originally composed in the Western Christian Church rather than translated into Latin from earlier sources. This setting was commissioned by The Mornington Singers of Dublin, Ireland, Dr. Orla Flanagan, director. It was first performed by The Mornington Singers on July 19, 2014 at St. Mary's Pro-Cathedral, Dublin and subsequently on July 21, 2014 at St. Nicholas Collegiate Church, Galway, with the composer conducting.

Patrick M. O'Shea (b. 1967, Worcester, Massachusetts) serves as Professor of Music and Director of Choirs at Saint Mary's University of Minnesota. He holds the degrees from Arizona State University, the University of Illinois at Urbana-Champaign, and Shenandoah Conservatory of Music. His composition teachers included Russell Woollen, Thomas Fredrickson and Randall Shinn. He writes predominantly choral and vocal music, but has also produced works for various chamber ensembles and piano.

"His craftsmanship and creativity consistently produce effective and appealing works..."

- Dale Warland

For more composer information, visit: www.poshea.com

Catalog No. POA-002

Copyright © 2014 Patrick M. O'Shea, ASCAP

Unauthorized photocopying or reproduction of any part of this material is prohibited.

SWIRLY MUSIC

www.SwirlyMusic.com

FOR PERUSAL USE ONLY

Cantemus in omni die

Cantemus in omni die concinnantes varie
conclamantes Deo dignum hymnum Sancte Marie.
Bis per chorum hinc et inde conlaudemus Mariam

ut vox pulset omnem aurem per laudem vicariam.

Maria de tribu Iuda Summi mater Domini
oportunam dedit curam egrotanti homini.
Gabriel advexit Verbum sinu prius Paterno
quod conceptum et susceptum in utero materno.

Hec est summa, hec est sancta virgo venerabilis,
que ex fide non recessit sed exstetit stabilis.

Hüic matri nec inventa ante nec post similis

nec de prole fuit plane humane originis.

Per mulierem et lignum mundus prius periit;
per mulieris virtutem ad salutem rediit.
Maria mater miranda Patrem suum edidit
per quem aqua late lotus totus mundus credidit.

Hec concepit margaritam — non sunt vana somnia —
pro qua sani Christiani vendunt sua omnia.
Tunicam per totum textam Christi mater fecerat
que peracta Christi morte sorte statim steterat.

Induamus arma lucis loricam et galiam
ut simus Deo perfecti suscepti per Mariam.
Amen Amen adiuramus merita puerpere

ut non possit flamma pyrae nos dire decerpere.

Christi nomen invocamus angelis sub testibus
ut fruamur et scribamur litteris celestibus.
Sancte Marie meritum
imploramus dignissimum.
ut mereamur solium
habitare altissimum.

Amen.

-*Cú Chuimne Sapiens († 747)*

Let us Sing On Every Day

Let us sing on every day, putting together variously,
Shouting together to God a hymn worthy of Saint Mary.
Twice in a chorus on this side and that let us together
praise Mary,
So that the sound may strike every ear in successive
praise.

Mary from the tribe of Judah, mother of the Highest Lord,
Gave an advantageous cure to ailing man.
Gabriel conveyed first from the Father's bosom the Word,
Which [was] conceived and received in the mother's
womb.

This is the highest, this the holy venerable virgin,
Who has no drawn back from the faith, but stood out
stable.
To this mother a like has been found neither before nor
since.
Nor after her offspring of fully human birth.

By a woman and a tree the world first perished;
By the virtue of a woman it came back to salvation.
Mary the wondrous mother brought forth her own Father,
Through Whom the whole world far and wide washed by
Water [in baptism] has believed.

This woman conceived a pearl –these are not empty dreams-
For which sane Christians sell all their own possessions.
The mother of Christ has made a garment woven throughout,
Which, when Christ's death was brought about, had
remained constant in its order.

Let us put on the arms of light, breastplate, and helmet,
That we may be perfect for God, received through Mary.
Amen. Amen. We affirm on oath the merits of the
child-bearer.
So that the flame of the dreadful pyre cannot snatch us away.

We invoke the name of Christ with angels as witnesses,
so that we may enjoy and be written in celestial letters.
We beseech the most worthy
merit of Saint Mary
that we may be worthy
to inhabit the loftiest throne.

Amen.

Translation by David Howlett

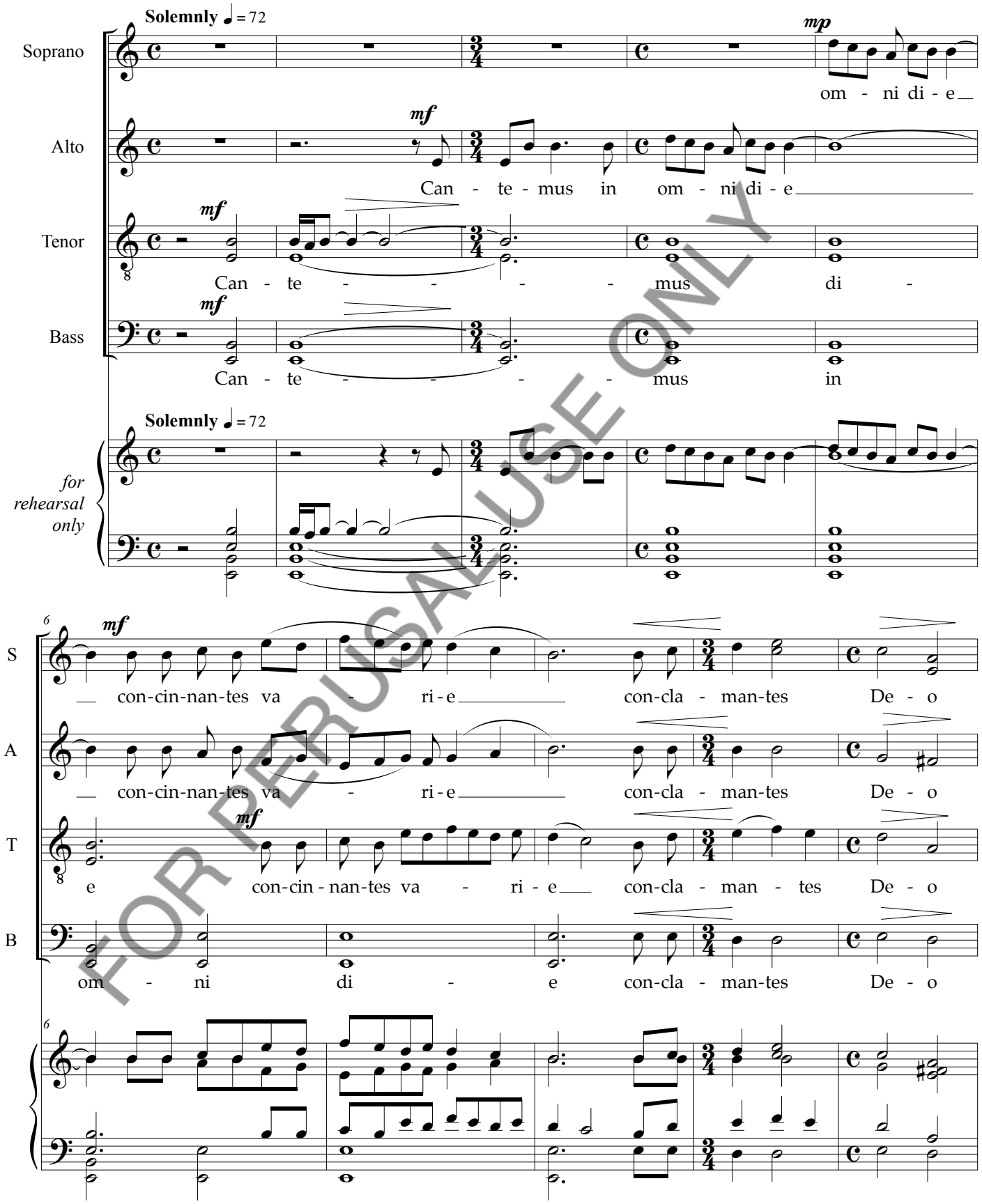
FOR PERUSAL USE ONLY

Cantemus in omni die

Cú Chuimne Sapiens
(obiit 747)

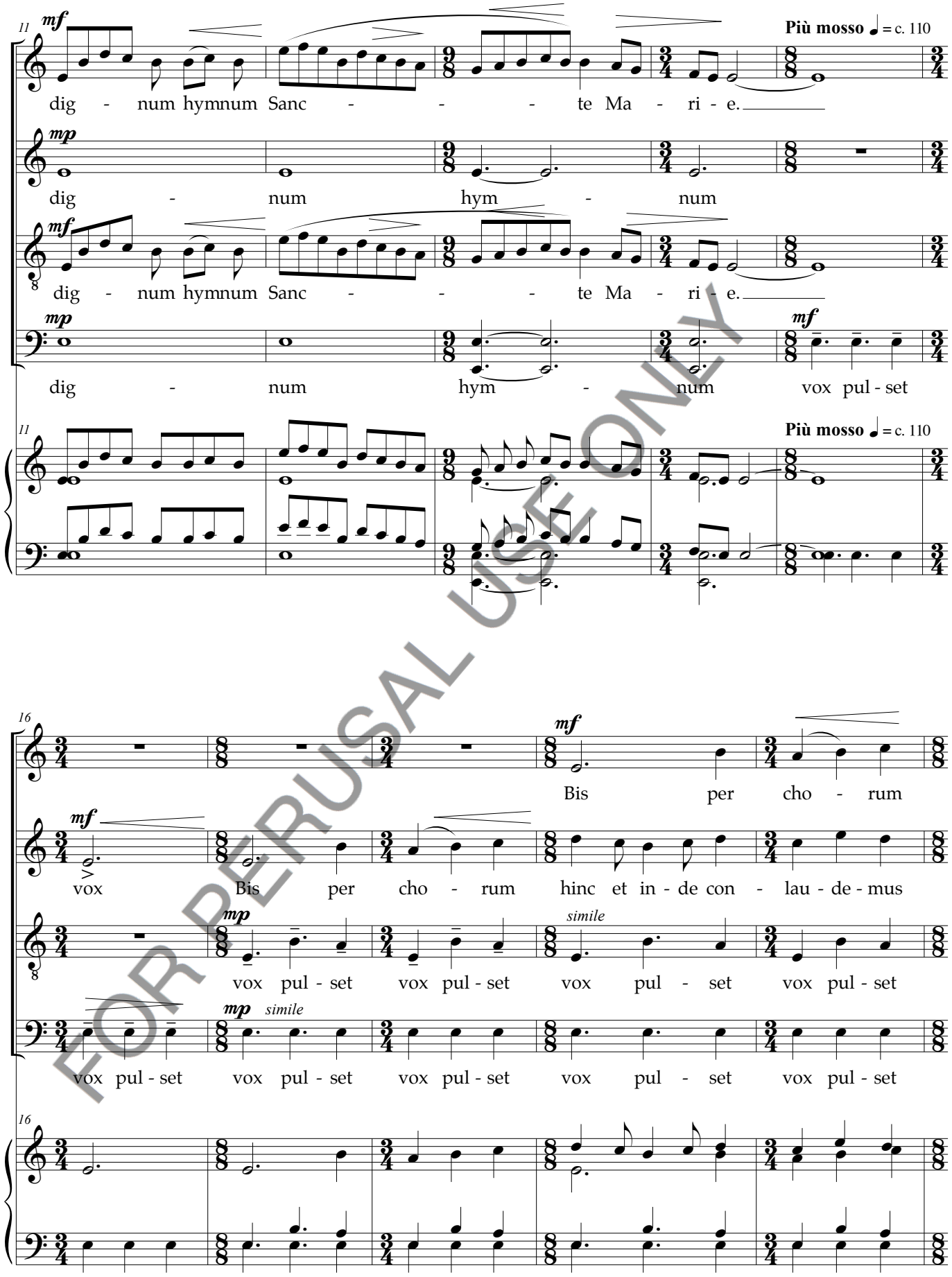
for The Mornington Singers
Orla Flanagan, director

Patrick M. O'Shea

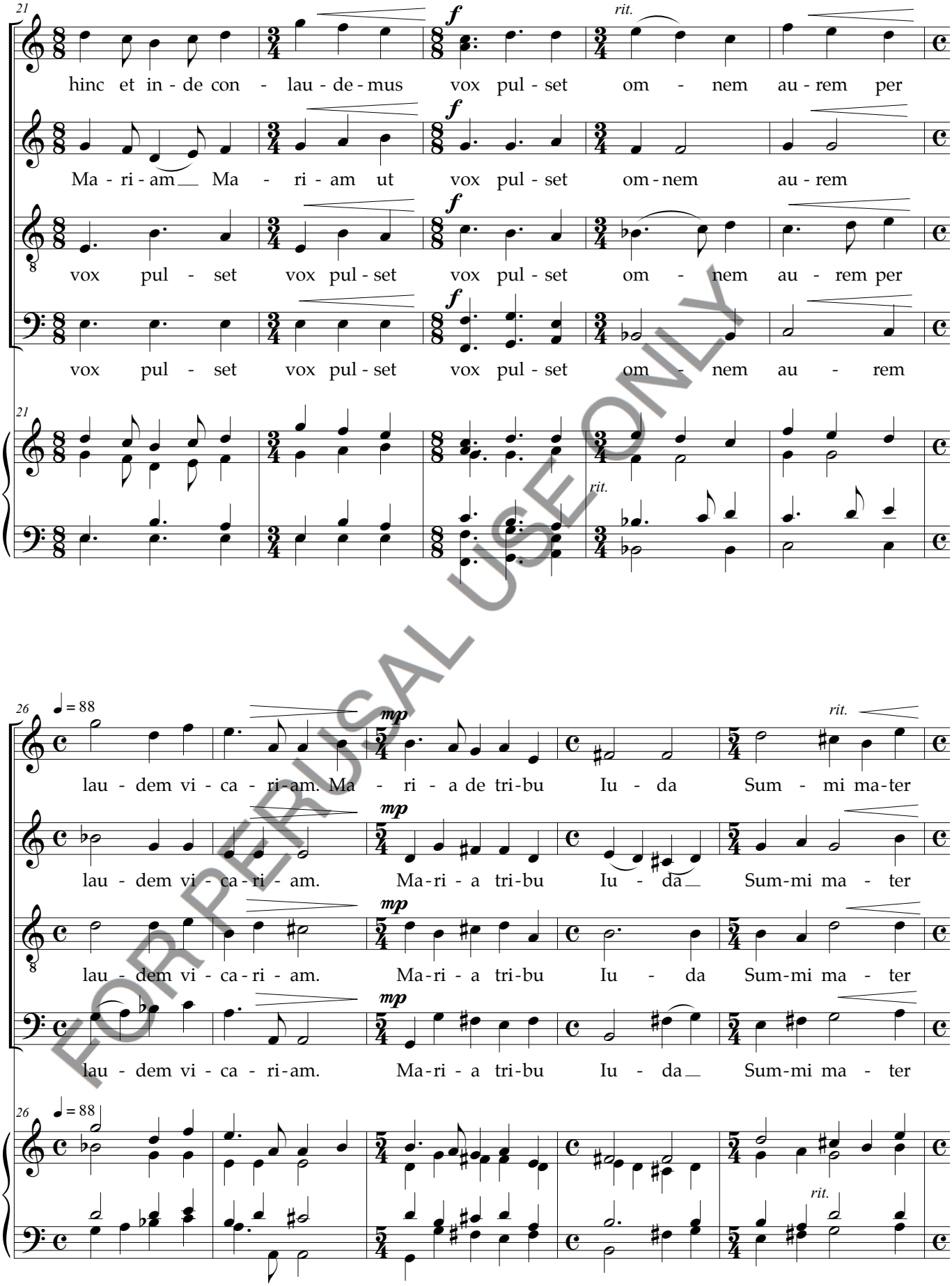


FOR PERUSAL USE ONLY

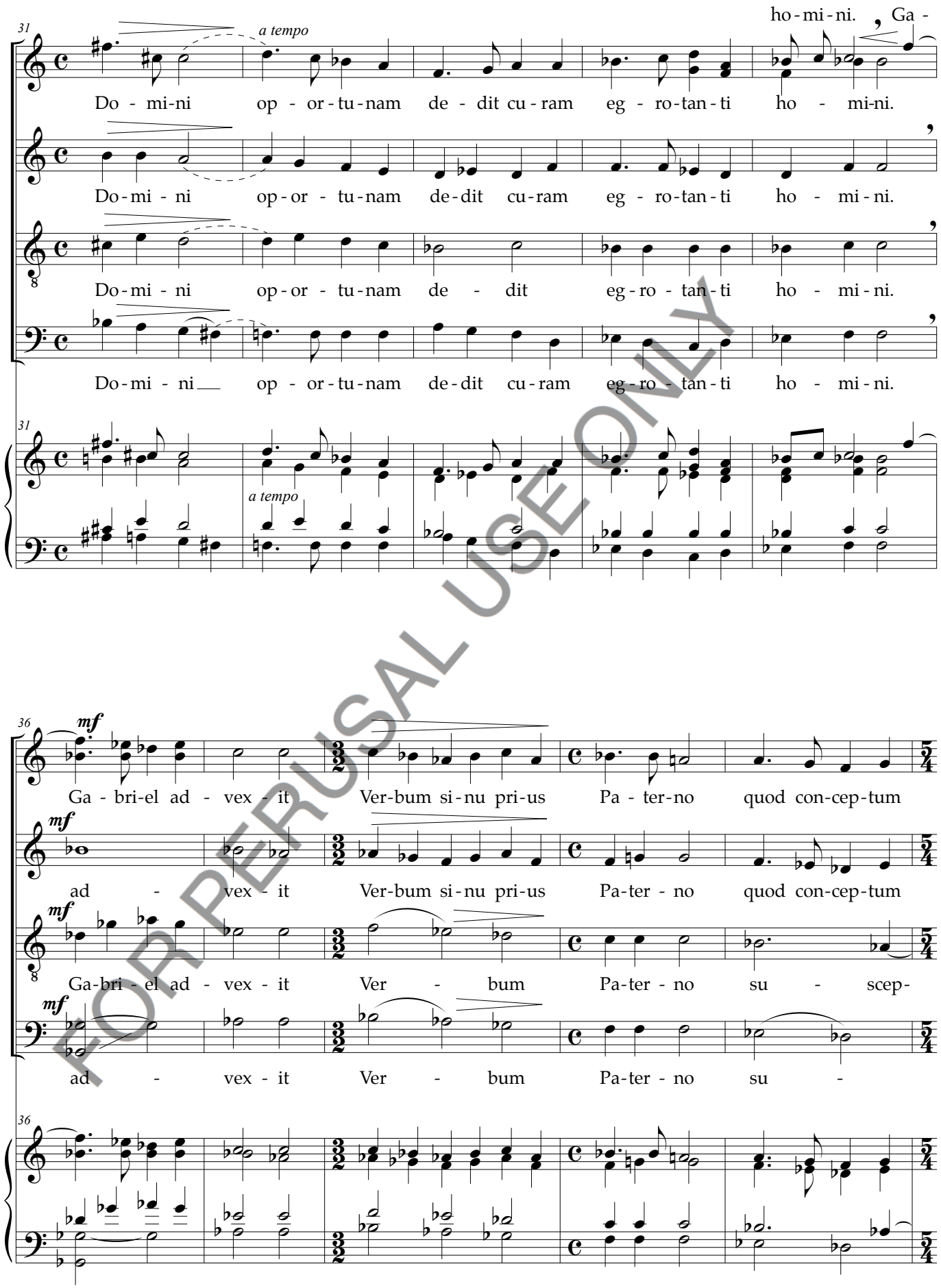
© 2014, Patrick M. O'Shea, ASCAP



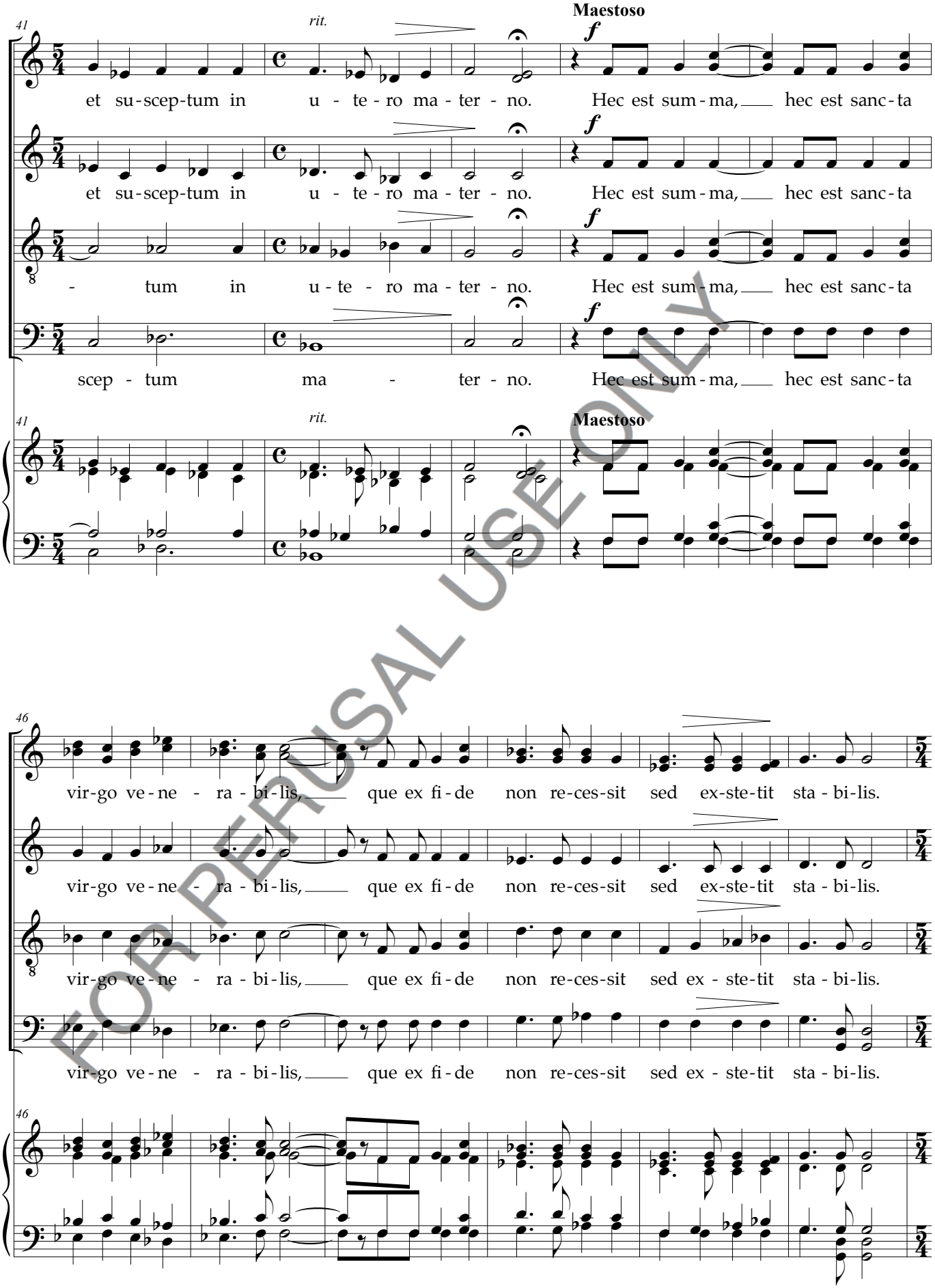
FOR PERUSAL USE ONLY



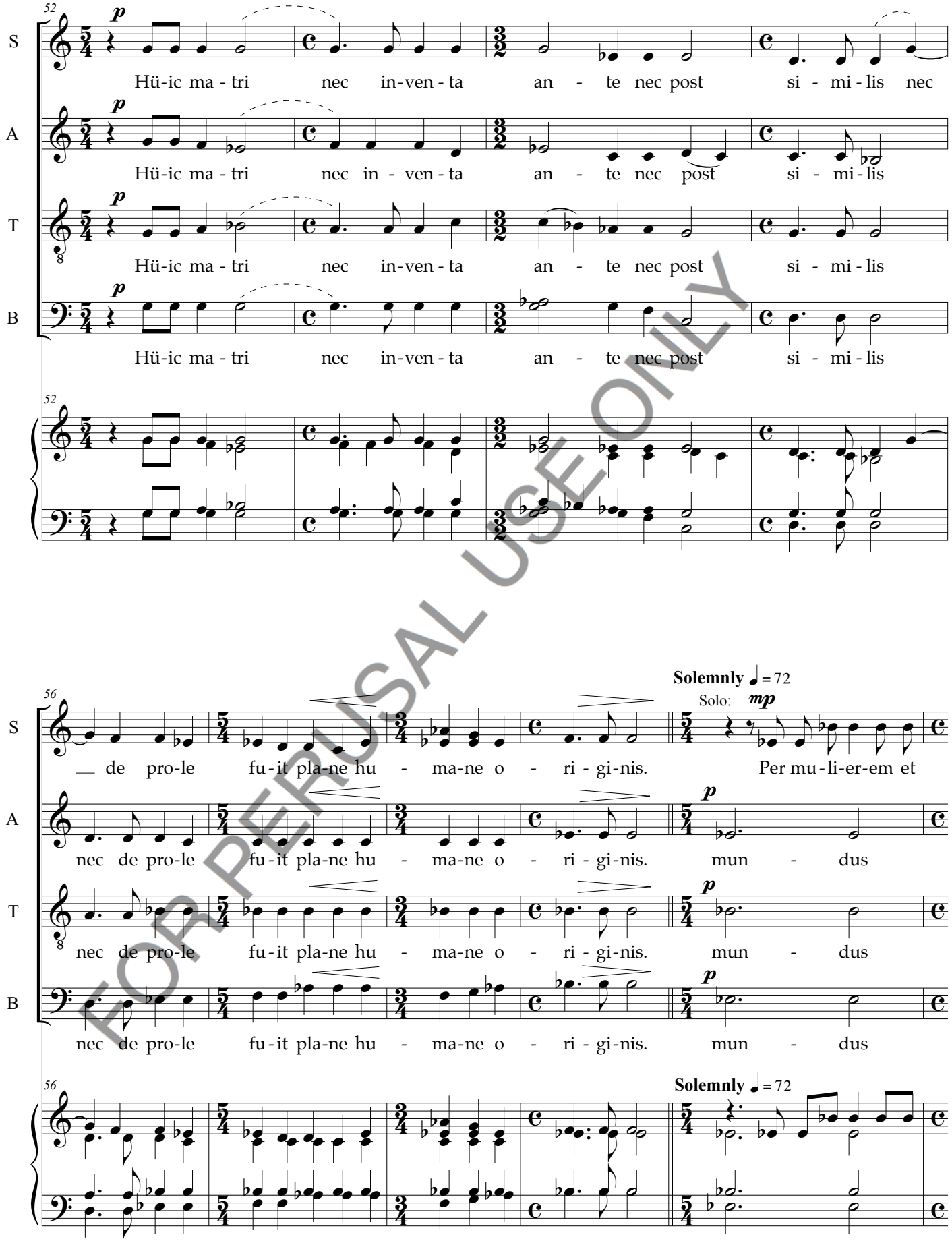
FOR PERUSAL USE ONLY



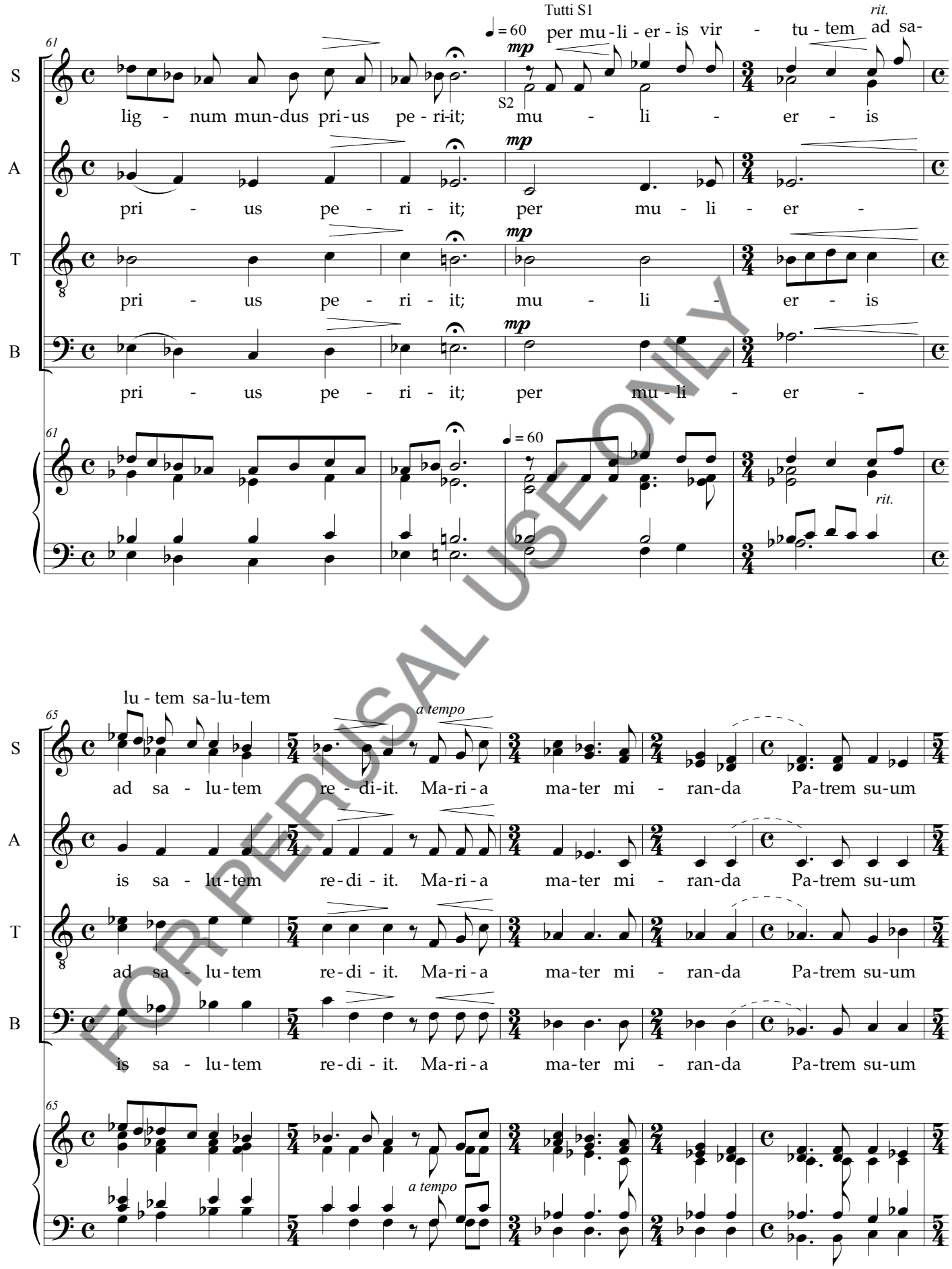
FOR PERUSAL USE ONLY



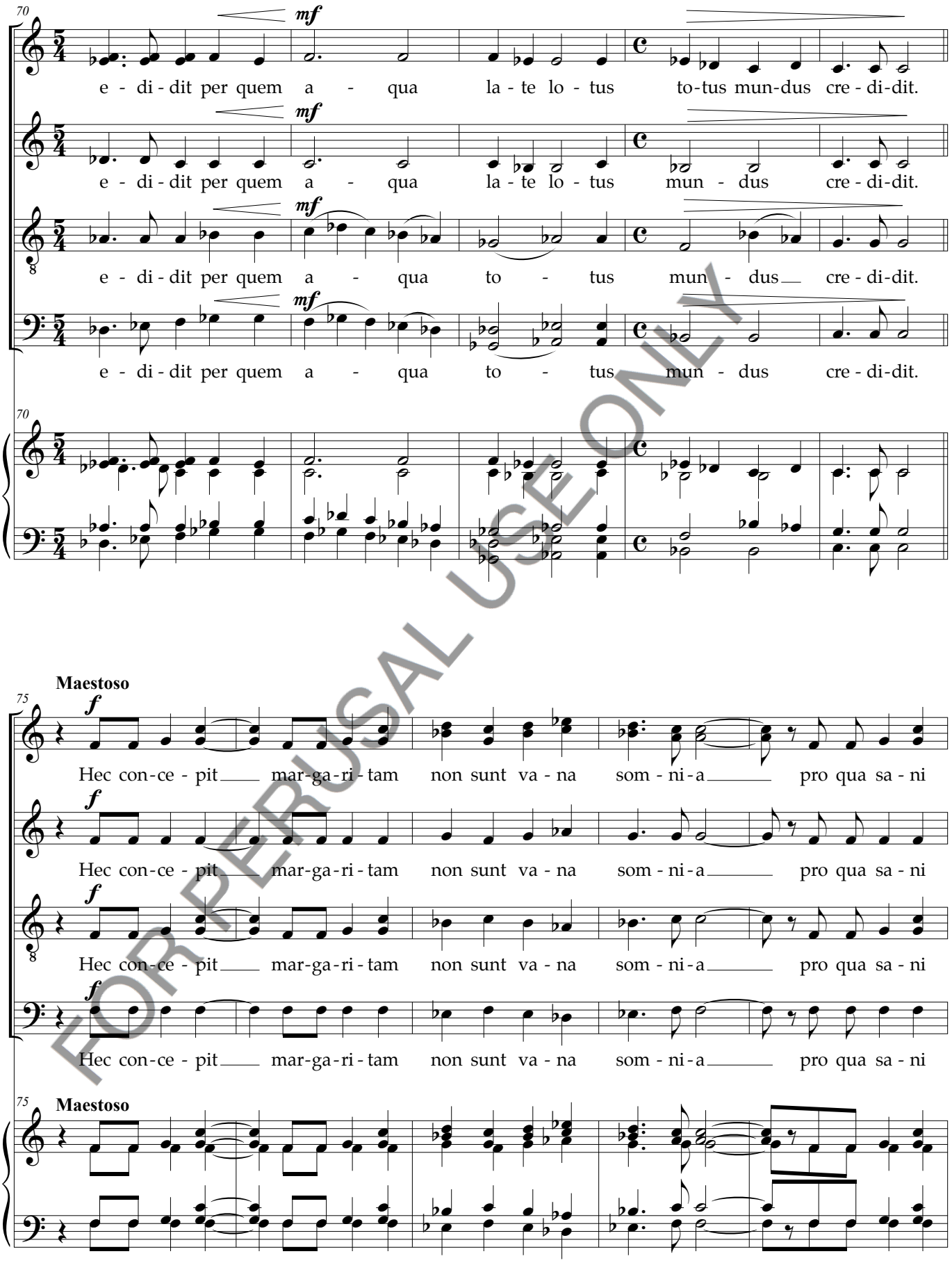
FOR PERUSAL USE ONLY



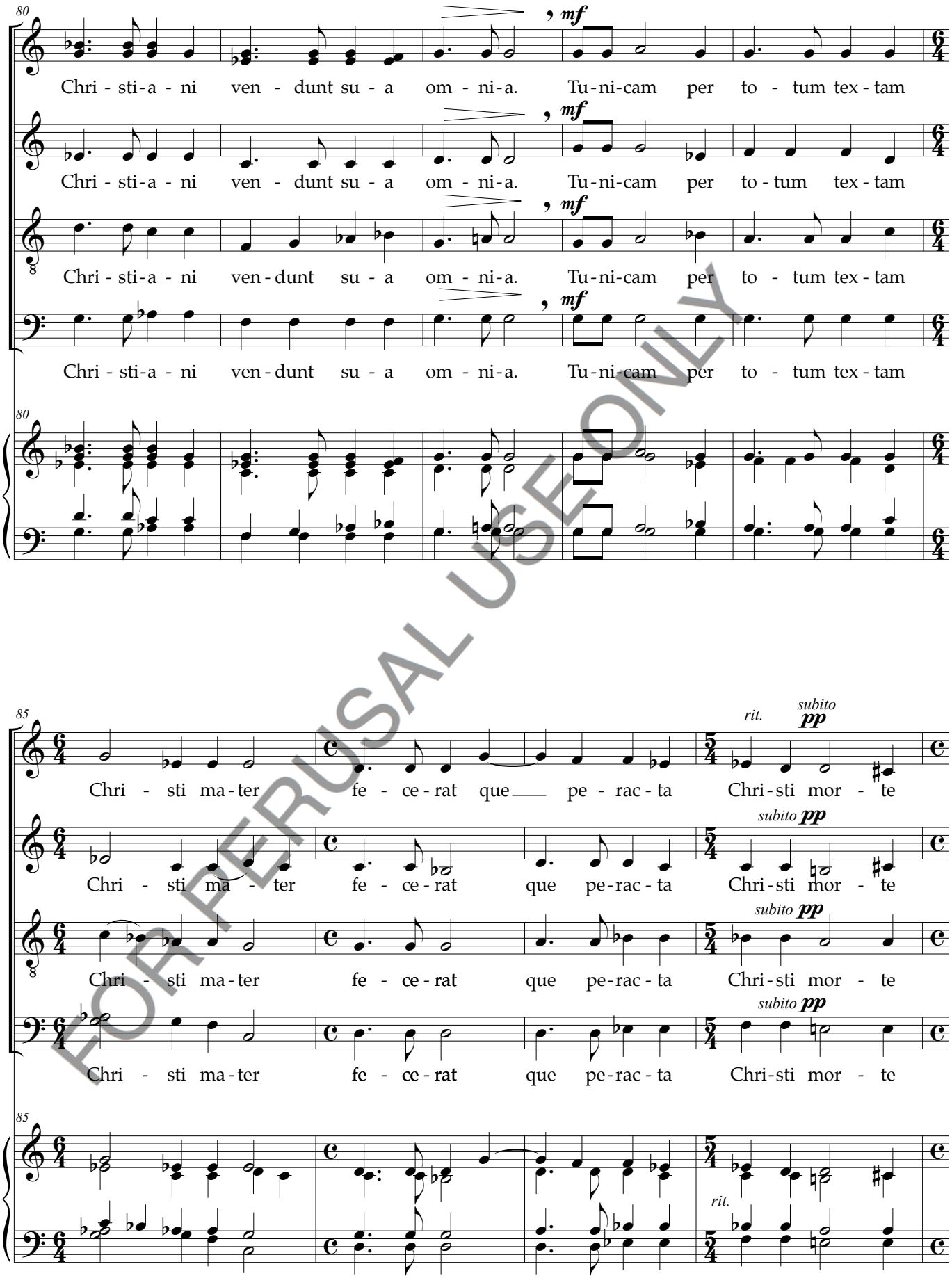
FOR PERUSAL USE ONLY



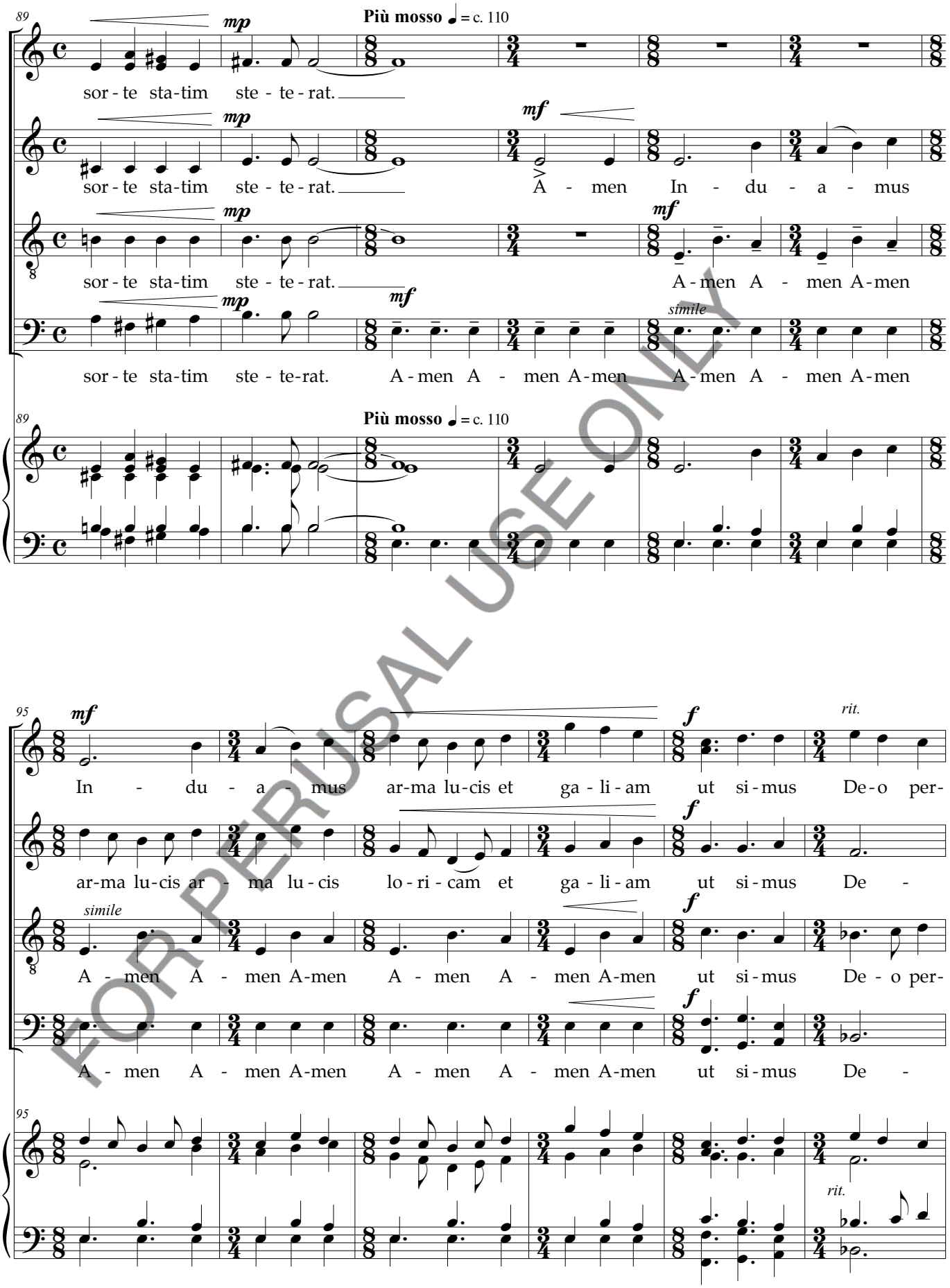
FOR PERUSAL USE ONLY



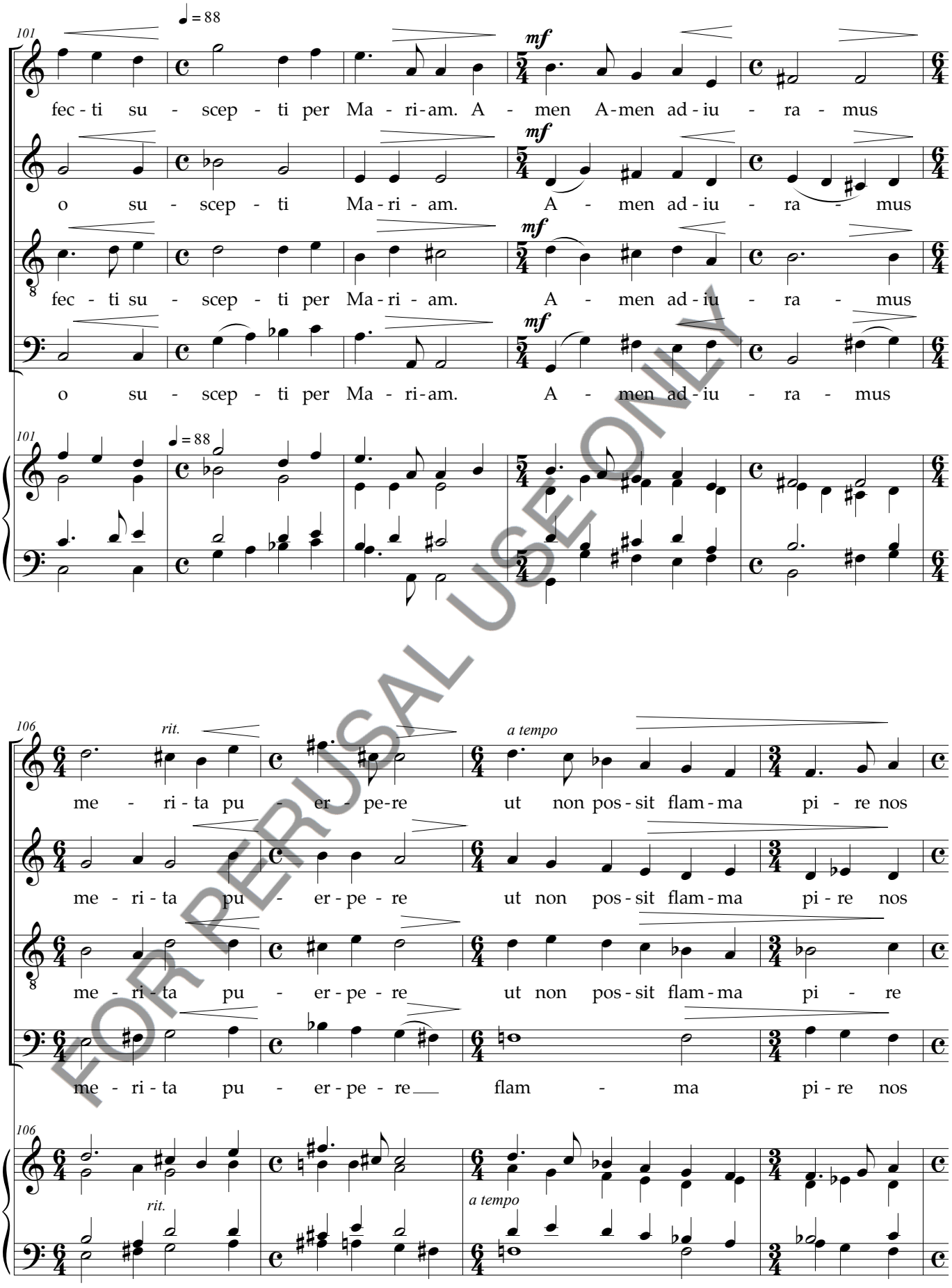
FOR PERUSAL USE ONLY



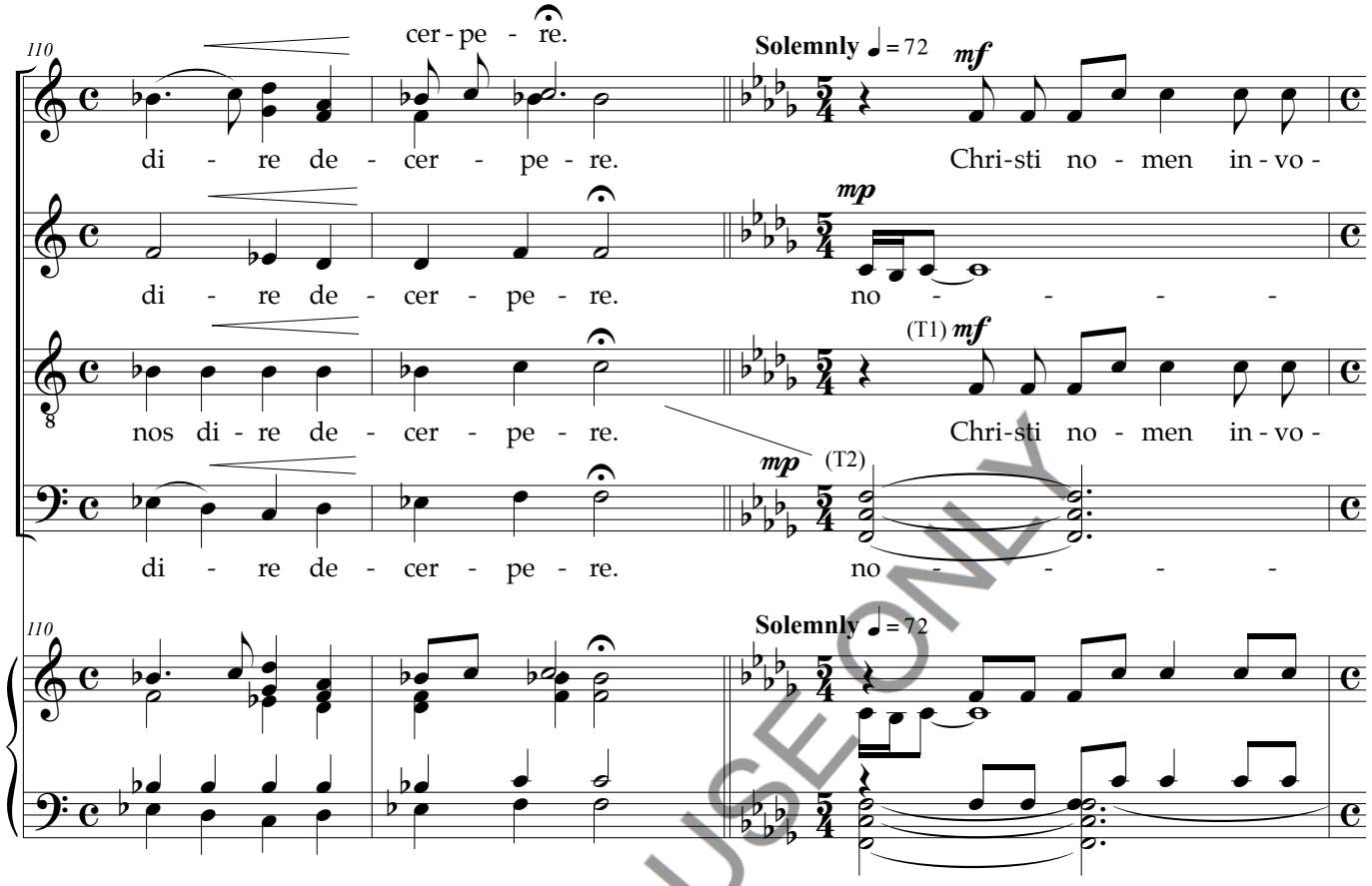
FOR PERUSAL USE ONLY

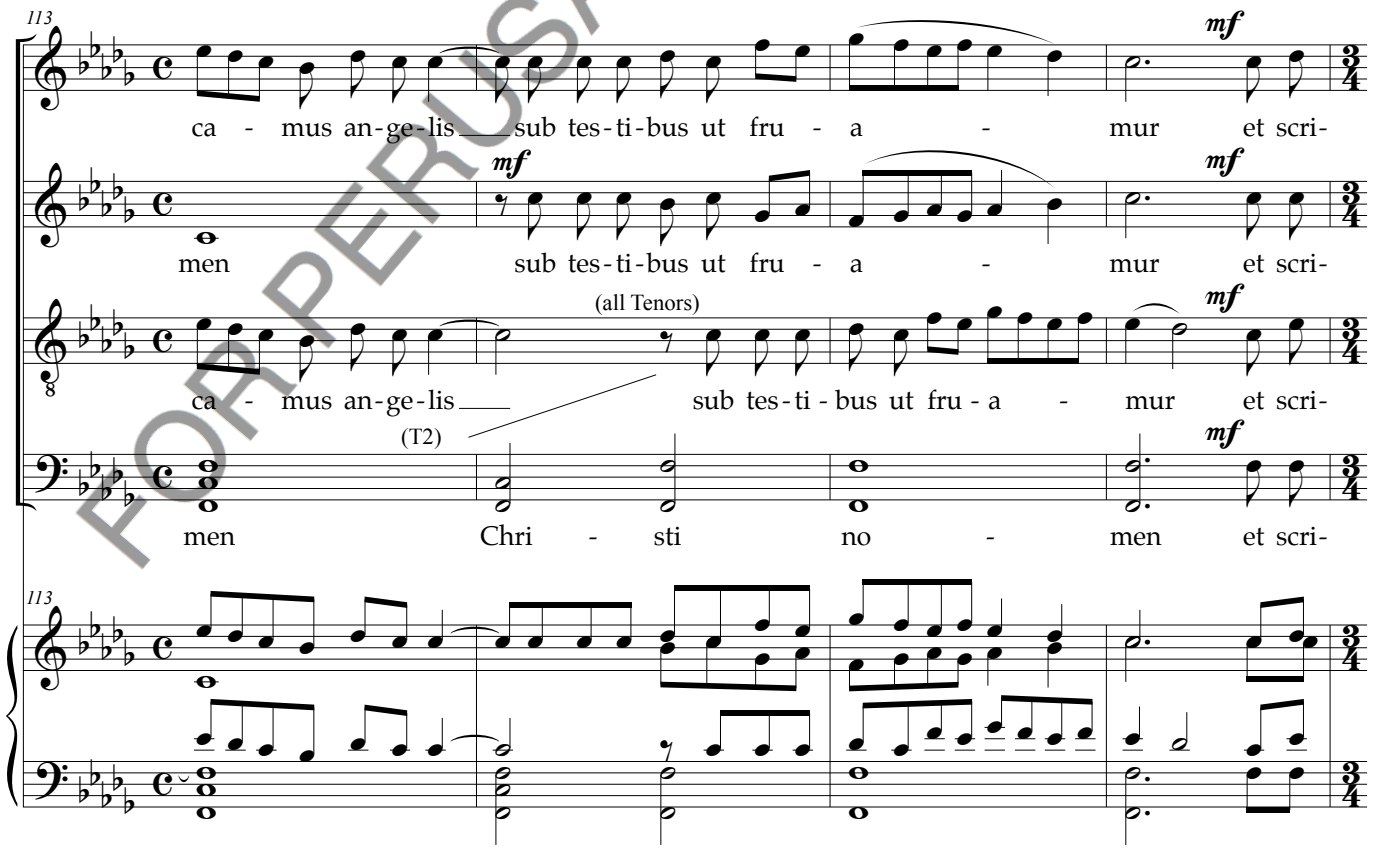


FOR PERUSAL USE ONLY

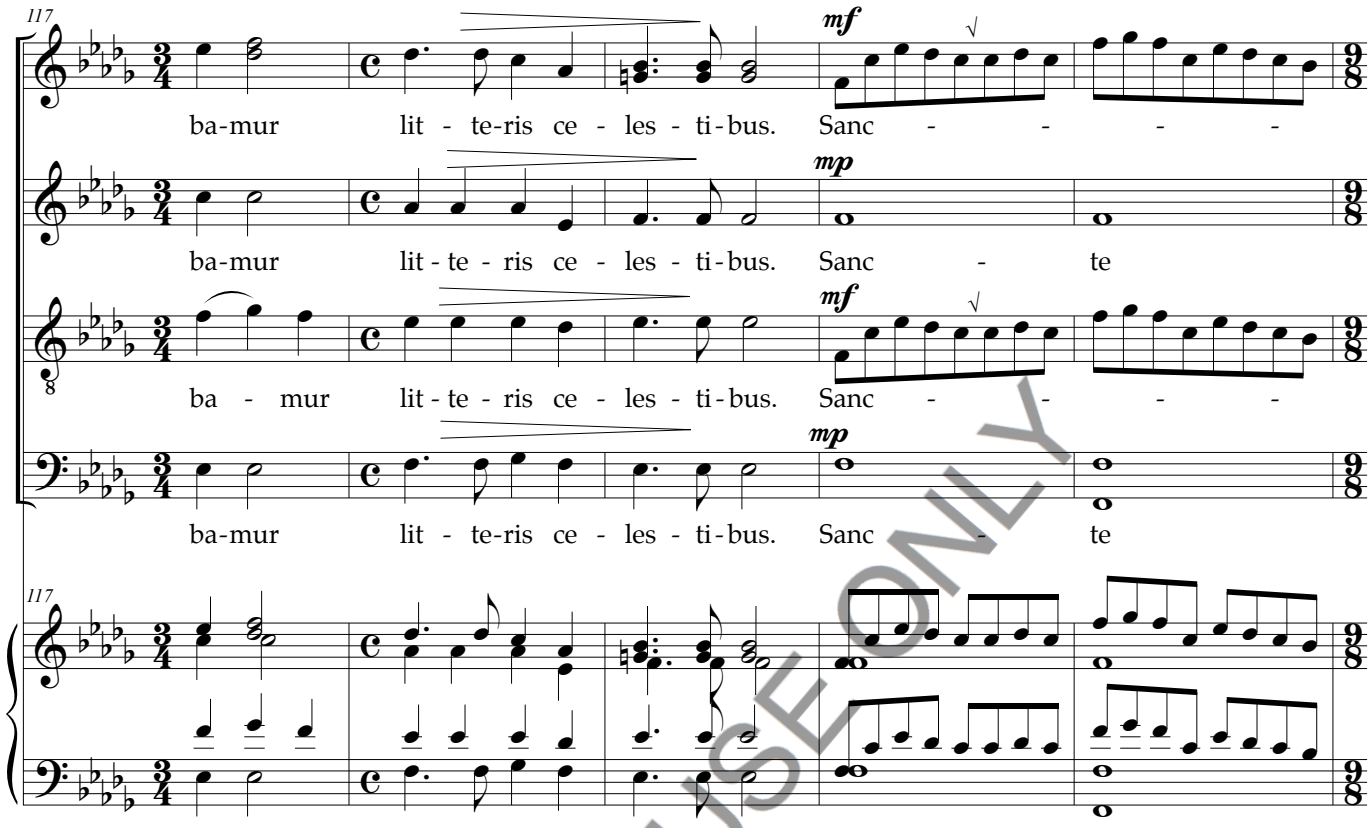


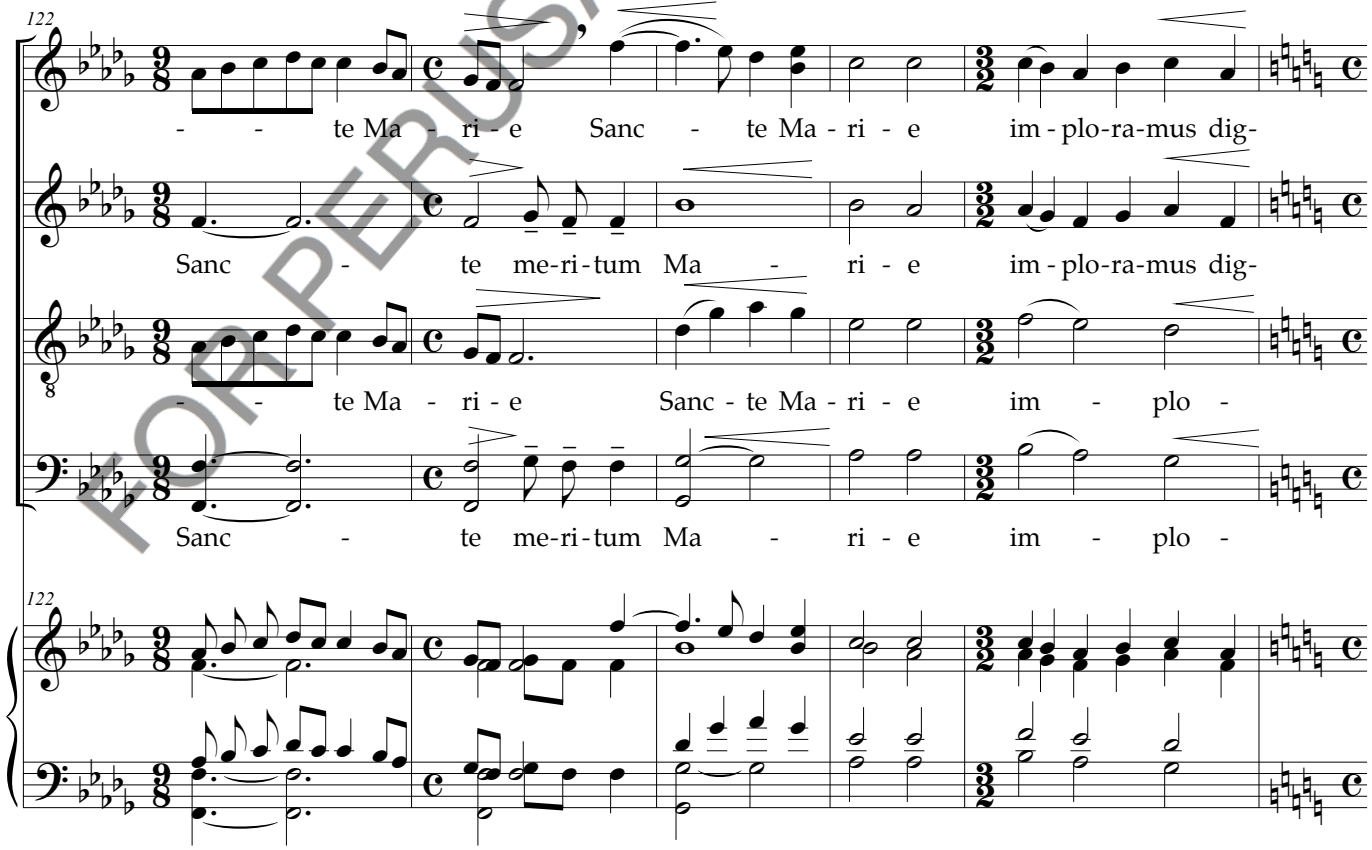
FOR PERUSAL USE ONLY



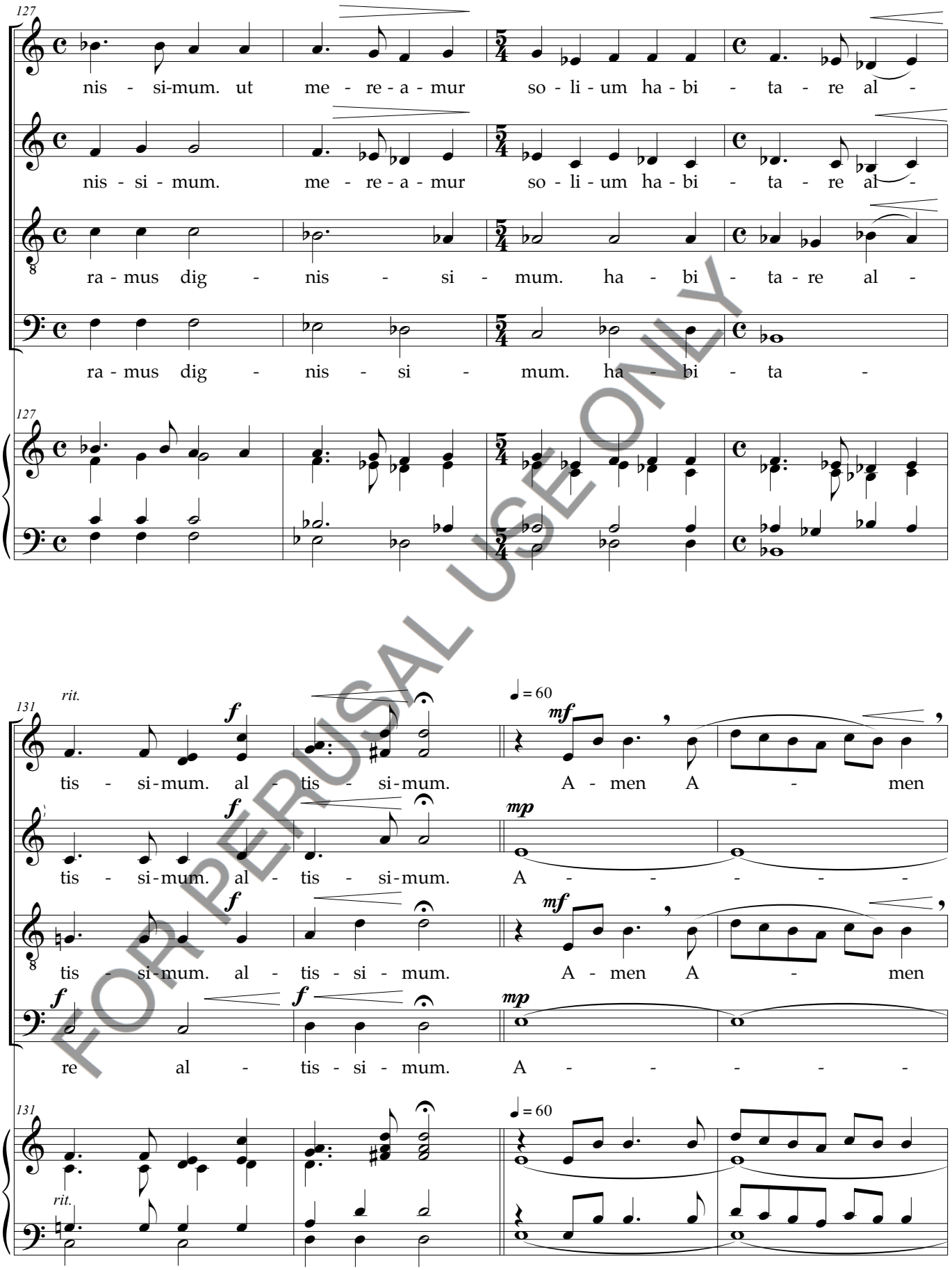


FOR PERUSAL USE ONLY

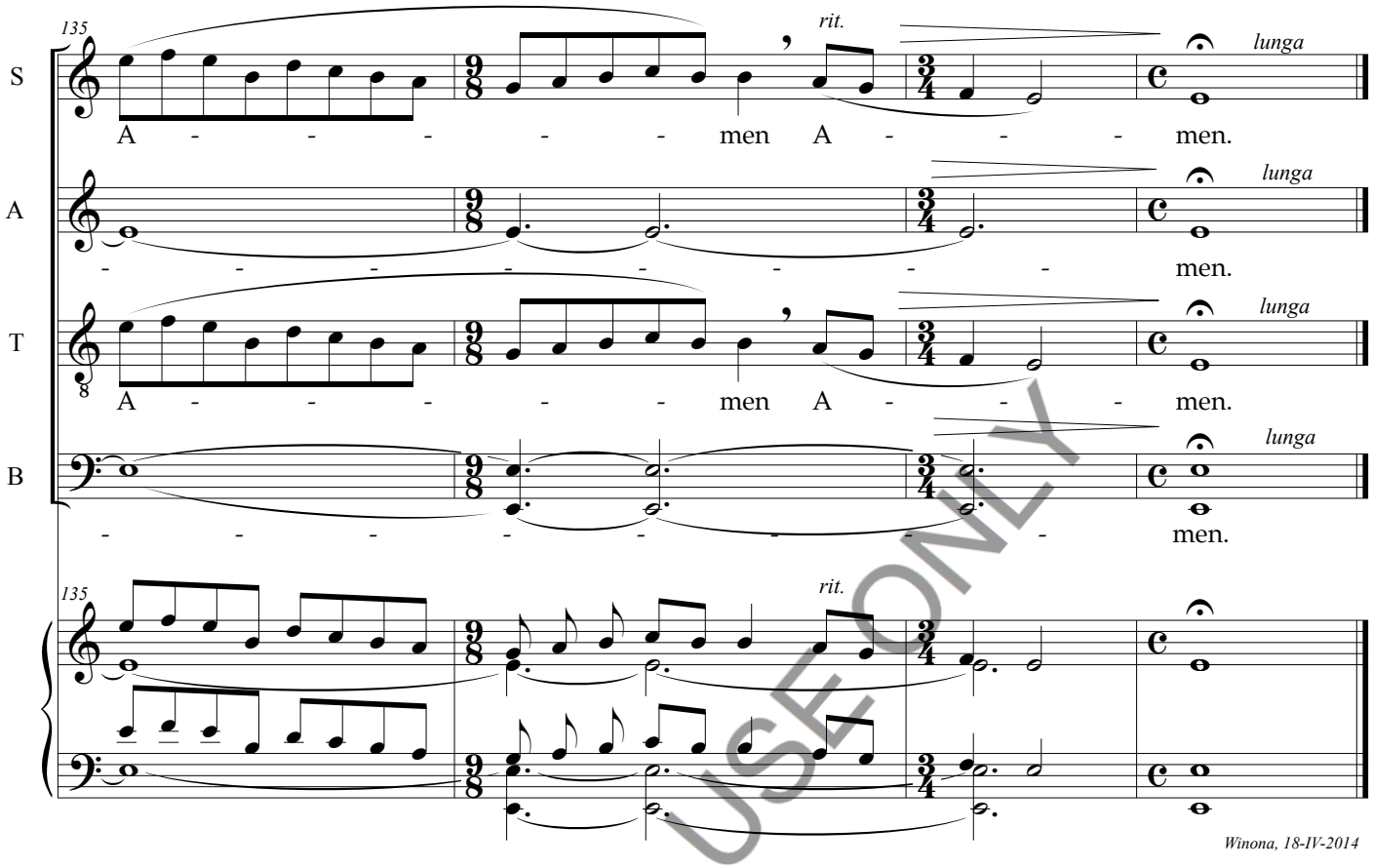




FOR PERUSAL USE ONLY



FOR PERUSAL USE ONLY



FOR PERUSAL USE ONLY

FOR PERUSAL USE ONLY

$8.95

SWIRLY MUSIC
www.SwirlyMusic.com